

# exido



<b>DK</b>	Flad brødrister med digital timer.....	2
<b>SE</b>	Flad brødrister med digital timer.....	4
<b>NO</b>	Flad brødrister med digital timer.....	6
<b>FI</b>	Flad brødrister med digital timer.....	8
<b>UK</b>	Flat toaster with Digital Timer .....	10
<b>DE</b>	Flacher Toaster mit digitalem Timer .....	12
<b>PL</b>	Płaski toster z zegarem cyfrowym .....	15

# DK

## INTRODUKTION

For at du kan få mest mulig glæde af dit nye apparat, beder vi dig gennemlæse denne brugsanvisning, før du tager apparatet i brug. Vær særligt opmærksom på sikkerhedsforanstaltningerne. Vi anbefaler dig desuden at gemme brugsanvisningen, hvis du senere skulle få brug for at genopfriske din viden om apparatets funktioner.

## SIKERHEDSFORANSTALTNINGER

### Almindelig brug af apparatet

- Forkert brug af apparatet kan medføre personskade og skade på apparatet.
- Anvend kun apparatet til det, det er beregnet til. Producenten er ikke ansvarlig for skader, der opstår som følge af forkert brug eller håndtering (se også under Garanti bestemmelser).
- Apparatet må kun sluttes til 230 V, 50 Hz.
- Apparatet er ikke egnet til erhvervsbrug eller udendørs brug.
- Sluk altid på knappen OFF, og tag stikket ud af stikkontakten, så snart du er færdig med at bruge apparatet.
- Vær opmærksom på, at apparatet stadig er varmt et stykke tid efter, at du har slukket for det. Lad altid apparatet køle helt af, før du stiller det væk eller rengør det.
- Apparatet eller ledningen til lysnettet må ikke nedsænkes i vand eller lignende.
- Når apparatet er i brug, bør det holdes under konstant opsyn. Børn bør altid holdes under opsyn, når apparatet anvendes.
- Stik aldrig metalgenstande ned under apparatets rist, mens stikket sidder i stikkontakten. Det kan medføre elektrisk stød ved kontakt med de elektriske dele.
- Rør aldrig ved apparatet, hvis du har våde eller fugtige hænder.
- Apparatet skal jævnligt tømmes for brødkrummer, da der ellers kan opstå brandfare. Anvend aldrig apparatet uden krummebakke.
- Der kan gå ild i brød. Apparatet må derfor ikke anvendes i nærheden af eller under brændbare materialer såsom gardiner.

### Placering af apparatet

- Anbring altid apparatet på et plant, tørt, stabilt og varmebestandigt underlag.
- Anbring altid apparatet bagest på køkkenbordet og i sikker afstand fra brændbare genstande såsom gardiner, duge eller lignende.
- Apparatet må ikke placeres eller opbevares i nærheden af andre varmekilder.
- Apparatet må ikke tildækkes.
- Lad ikke ledningen hænge ud over bordkanten, og hold den væk fra varme genstande og åben ild.

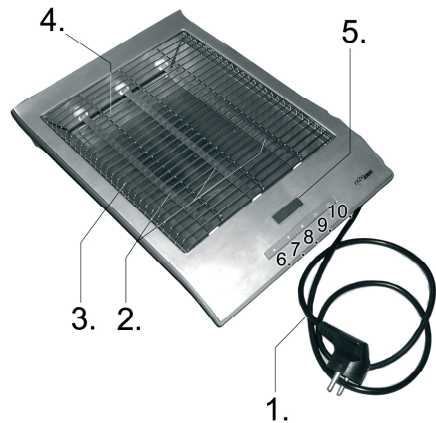
### Ledning, stik og stikkontakt

- Hold ledningen væk fra varme genstande og åben ild.

- Kontrollér jævnligt, om ledningen eller stikket er beskadiget, og brug ikke apparatet, hvis dette er tilfældet, eller hvis det har været tabt på gulvet, tabt i vand eller er blevet beskadiget på anden måde.
- Hvis apparatet, ledningen eller stikket er beskadiget, skal apparatet efterses og om nødvendigt repareres af en autoriseret reparatør, da der ellers er risiko for at få elektrisk stød. Forsøg aldrig at reparere apparatet selv.
- Tag stikket ud af stikkontakten ved rengøring, eller når apparatet ikke er i brug. Undlad at trække i ledningen, når du tager stikket ud af stikkontakten, men tag fat om selve stikket.
- Undlad at vikle ledningen rundt om apparatet.
- Kontrollér, at det ikke er muligt at trække i eller snuble over apparatets ledning eller en eventuel forlængerledning.

## OVERSIGT OVER APPARATETS DELE

1. Netledning
2. Varmelegemer
3. Rist
4. Krummebakke
5. Display
6. Knap til øgning af ristningstid (pil op)
7. Knap til reducere af ristningstid (pil ned)
8. Optøningsknap
9. Knappen ON (TÆND)
10. Knappen OFF (SLUK)



## FØR FØRSTE ANVENDELSE

Aftør risten (3) og apparatets udvendige flader med en fugtig klud, og lad apparatet tørre. Tænd for apparatet, og lad det køre i en hel ristecyklus, uden at der ligger brød på risten, for at fjerne eventuelle olierester fra produktionen.

## BRUG

1. Kontrollér, at krummebakken (4) er sat i apparatet.
2. Sæt ledningen (1) i stikkontakten, og tænd på kontakten. Displayet (5) tændes og viser som

- standard 2:30 (minutter).
3. Placer brødet, der skal ristes, på risten.
  4. Indstil ristningsgraden ved hjælp af pileknapperne (6 og 7).
    - o Når du trykker på pil op, øges ristningstiden med 15 sekunder for hvert tryk; maksimumindstillingen er 5 minutter.
    - o Når du trykker på pil ned, reduceres ristningstiden med 15 sekunder for hvert tryk; minimumindstillingen er 15 sekunder.
    - o Hvis du holder knapperne nede, skifter ristningstiden hurtigere.
  5. Tryk på knappen ON (9) for at starte ristningen. Displayet viser, hvor lang tid der rester af ristningen i minutter og sekunder.
    - o Hvis du vil afbryde ristningen, før tiden er gået, kan du blot trykke på knappen OFF (10). Hvis du gør det, stilles displayet tilbage til sidst indstillede tid.
  6. Når brødet er færdigristet, lyder 5 bip. Apparatet slukker, og displayet stilles tilbage til standardindstillingen.

### VIGTIGT!

- Husk at slukke på stikkontakten og tage stikket ud, når du er færdig med at bruge brødristeren.
- Krummebakken skal tømmes og rengøres med jævne mellemrum for at undgå brandfare.

### Optøning

1. Tryk på optøningsknappen (8). Optøningssymbolet vises på displayet sammen med den forudindstillede optøningstid på 1:30 minutter. Optøningstiden kan ikke ændres.
2. Tryk på knappen ON for at starte optøningen. Displayet viser, hvor lang tid der rester af optøningen i minutter og sekunder.
3. Når brødet er optøet, lyder 5 bip. Apparatet slukker, og displayet stilles tilbage til standardindstillingen.
  - o Hvis du vil afbryde ristningen, før tiden er gået, kan du blot trykke på knappen OFF.

NB! De første par gange apparatet anvendes, kan der forekomme en smule røg eller lugt. Det skyldes overskydende materiale fra fremstillingsprocessen, der afbrændes. Dette er helt normalt, og rogen/lugten aftager hurtigt.

### Tip til ristning

Apparatet kan bruges til ristning af mange forskellige typer brød. Det er ikke muligt at anbefale en ristningstid for alle typer brød, da det afhænger meget af brødets sammensætning og af personlig smag. Prøv dig lidt frem. Tykke skiver brød og boller samt groft brød skal ristes længere tid end tynde skiver og lyst brød.

### RENGØRING

Ved rengøring af apparatet bør du være opmærksom på følgende punkter:

- Tag stikket ud af stikkontakten, og lad apparatet køle af inden rengøring.

- Tøm apparatet for krummer med jævne mellemrum. Træk krummebakken ud af apparatet, og vask den i almindeligt opvaskkevand. Husk at sætte krummebakken i igen, og sørg for, at den er helt tør, før du gør det.
- Du må ikke bruge skurepulver, stålsvampe eller andre stærke rengøringsmidler til rengøring af apparatets indvendige og udvendige overflader, da disse rengøringsmidler kan ridse fladerne. Brug i stedet en klud fugtet med varmt vand, og tilsæt eventuelt lidt opvaskemiddel, hvis apparatet er meget beskidt.
- Apparatet må ikke nedsænkes i vand.

### OPLYSNINGER OM BORTSKAFFELSE OG GENBRUG AF DETTE PRODUKT

**Bemærk, at dette Adexi-produkt er forsynet med dette symbol:**



Det betyder, at produktet ikke må kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald, da elektrisk og elektronisk affald skal bortskaffes særskilt.

I henhold til WEEE-direktivet skal hver medlemsstat sikre korrekt indsamling, genvinding, håndtering og genbrug af elektrisk og elektronisk affald. Private husholdninger i EU kan gratis aflevere brugt udstyr på særlige genbrugsstationer. I visse medlemsstater kan du i visse tilfælde returnere det brugte udstyr til den forhandler, du købte det af på betingelse af, at du køber nyt udstyr. Kontakt forhandleren, distributøren eller de kommunale myndigheder for at få yderligere oplysninger om, hvordan du skal håndtere elektrisk og elektronisk affald.

### GARANTIBESTEMMELSER

Garantien gælder ikke:

- hvis ovennævnte ikke iagttages
- hvis der har været foretaget uautoriserede indgreb i apparatet
- hvis apparatet har været misligholdt, udsat for en voldsom behandling eller lidt anden form for overlast
- hvis fejl i apparatet er opstået på grund af fejl på ledningsnettet.

Da vi hele tiden udvikler vores produkter på funktions- og designsidens, forbeholder vi os ret til at foretage ændringer i produktet uden forudgående varsel.

### IMPORTØR

Adexi Group

[www.adexi.dk](http://www.adexi.dk)

Vi tager forbehold for trykfejl.

# SE

## INTRODUKTION

För att du skall få ut så mycket som möjligt av din nya apparat bör du läsa igenom denna bruksanvisning innan du använder apparaten första gången. Var speciellt uppmärksam på säkerhetsföreskrifterna. Vi rekommenderar även att du sparar bruksanvisningen för framtida bruk.

## SÄKERHETSÅTGÄRDER

### Normal användning av apparaten

- Felaktig användning av apparaten kan leda till personskador och skador på apparaten.
- Använd endast för dess avsedda ändamål. Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppstår till följd av felaktig användning eller hantering (se även Garantivillkor).
- Får endast anslutas till 230 V, 50 Hz.
- Lämpar sig inte för kommersiellt bruk eller utomhusbruk.
- Stäng alltid av apparaten med strömbrytaren och dra alltid ur sladden när den inte används.
- Observera att apparaten fortfarande är varm en stund efter att du har stängt av den. Låt den alltid svalna helt innan du lägger undan den eller rengör den.
- Sänk inte ned den i vatten eller någon annan vätska.
- Lämna aldrig apparaten obevakad när den är igång och håll barn under uppsikt.
- Placera aldrig metallobjekt under grillen när stickkontakten är i uttaget. Detta kan orsaka en elektrisk stöt om de elektriska delarna vidrörs.
- Vidrör aldrig apparaten om dina händer är våta eller fuktiga.
- Töm regelbundet ut smulor från apparaten, eftersom de annars kan orsaka brand. Använd aldrig apparaten utan smulbrickan.
- Brödet kan brännas. Använd därför inte brödrosten nära eller nedanför antändliga material, t.ex. gardiner.

### Placering av apparaten

- Placera alltid apparaten på ett plant, torrt, stabilt och värmetåligt underlag.
- Placera alltid apparaten långt in på en köksbänk och på säkert avstånd från brännbart material, t.ex. gardiner, dukar och liknande.
- Apparaten får inte placeras eller förvaras nära andra värmekällor.
- Får ej övertäckas.
- Låt aldrig sladden hänga över kanten på ett bord eller en köksbänk och se till att den inte kommer i kontakt med varma föremål eller öppen eld.

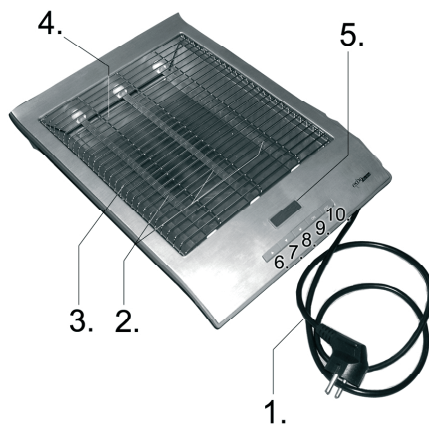
### Sladd, stickkontakt och eluttag

- Håll sladden på avstånd från heta föremål och öppen eld.
- Kontrollera regelbundet att inte sladden eller stickproppen är skadade, och använd inte apparaten om någon del är skadad, om den har tappats i golvet, i vatten eller skadats på något annat sätt.

- Om apparaten eller stickproppen är skadad, måste utrustningen undersökas och om nödvändigt repareras av en auktoriserad reparatör. I annat fall finns risk för elektriska stötar. Försök aldrig reparera apparaten själv.
- Dra ut stickkontakten ur vägguttaget vid rengöring eller när enheten inte används. Undvik att dra i sladden när stickkontakten skall dras ur vägguttaget. Håll i stickkontakten i stället.
- Linda inte sladden runt apparaten.
- Kontrollera att ingen riskerar att snubbla över sladden eller en eventuell förlängningssladd.

## BESKRIVNING AV APPARATENS DELAR

1. Elsladd
2. Värmeelement
3. Galler
4. Smulbricka
5. Display
6. Knapp för att öka rostningstiden (pil upp)
7. Knapp för att minska rostningstiden (pil ned)
8. Knapp för upptinjningsfunktion
9. ON-knapp (PÅ)
10. OFF-knapp (AV)



## INNAN FÖRSTA ANVÄNDNING

Torka av grillen (3) och de externa ytorna på apparaten med en fuktig trasa och låt apparaten torka. Sätt på apparaten och låt den genomgå en komplett rostningscykel utan något bröd på grillen, för att ta bort eventuella rester av olja från tillverkningen.

## ANVÄNDNING

1. Kontrollera att smulbrickan (4) sitter som den ska.
2. Anslut apparaten (1) och sätt på strömmen. Displayen (5) aktiveras och visar standardinställningen 2:30 (minuter)
3. Placera brödet som ska rostas på grillen.
4. Justera brödets rostningsgrad med hjälp pilknapparna (6 och 7).

- o Om du vill öka rostningsgraden använder du pilen som pekar uppåt. Tiden ökas med 15 sekunder varje gång du trycker på knappen. Den högsta inställningen är 5 minuter.
- o Om du vill minska rostningsgraden använder du pilen som pekar nedåt. Tiden minskas med 15 sekunder varje gång du trycker på knappen. Den lägsta inställningen är 15 sekunder.
- o Om du håller knapparna intryckta ändras siffrorna snabbare.
- 5. Tryck på knappen ON (9) för att börja rosta. Displayen visar hur lång rostningstid som återstår i minuter och sekunder.
- o Om du vill avbryta rostningen innan tiden tagit slut trycker du på knappen OFF (10). Displayen återgår då till den senaste inställningen för rostningstid.
- 6. När brödet är färdigrostat hörs 5 ljudsignaler. Apparaten stängs av och displayen återgår till standardinställningen.

### VIKTIGT !

- Kom ihåg att stänga av apparaten och dra ur kontakten när du inte ska använda den mer.
- Smulbrickan måste tömmas och rengöras regelbundet för att undvika brandfara.

### Upptining

1. Tryck på upptiningsknappen (8).  
Upptiningssymbolen visas på displayen tillsammans med den förinställda upptiningstiden (1:30 minuter). Upptiningstiden kan inte justeras.
2. Tryck på knappen ON för att börja upptiningen. Displayen visar hur lång upptiningstid som återstår i minuter och sekunder.
3. När brödet har tinats hörs 5 ljudsignaler. Apparaten stängs av och displayen återgår till standardinställningen.
- o Om du vill avbryta upptiningen innan tiden tagit slut trycker du på knappen OFF.

OBS! Det kan hända att en liten mängd rök eller lukt uppstår de första gångerna apparaten används. Det beror på att överflödigt material från tillverkningsprocessen bränns. Det är helt normalt och lukten/röken försvinner snart.

### Rostningstips

Apparaten kan användas för att rosta många olika typer av bröd. Det går inte att rekommendera ett rostläge för alla slags brödsorter eftersom det beror väldigt mycket på brödets sammansättning och personlig smak. Prova dig fram. Tjocka brödskivor, bullar och grovt bröd behöver rostas längre än tunna skivor och ljukt bröd.

### RENGÖRING


När du rengör apparaten bör du tänka på följande:

- Dra ut stickkontakten ur vägguttaget och låt apparaten svalna före rengöring.
- Töm regelbundet ut smulorna ur apparaten. Ta bort smulbrickan och diska den i vatten med lite diskmedel. Kom ihåg att sätta tillbaka smulbrickan och se till att den är helt torr innan den sätts tillbaka.

- Använd aldrig skurpulver, stålborstar eller andra starka rengöringsmedel för att rengöra in- eller utsidan av apparaten, då de kan repa ytorna. Använd istället en trasa fuktad med varmt vatten och använd diskmedel om apparaten är väldigt smutsig.
- Apparaten får aldrig sänkas ned i vatten.

### INFORMATION OM KASSERING OCH ÅTERTVINNING AV DENNA APPARAT

Lägg märke till att denna Adexi-produkt är märkt med

följande symbol: 

Det innebär att denna produkt inte får kasseras ihop med vanligt hushållsavfall, eftersom avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter måste kasseras separat.

Direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter kräver att varje medlemsstat vidtar åtgärder för korrekt insamling, återvinning, hantering och materialåtervinning av sådant avfall. Privata hushåll inom EU kan utan kostnad återlämna sin använda utrustning till angivna samlingsplatser. I en del medlemsländer kan man i vissa fall returnera den använda utrustningen till återförsäljaren när man köper ny utrustning. Kontakta din återförsäljare, distributör eller lokala myndighet för ytterligare information om hantering av avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter.

### GARANTIVILLKOR

Garantin gäller inte om:

- ovanstående instruktioner inte följs
- apparaten har modifierats,
- apparaten har blivit felhanterad, utsatts för vårdslös behandling eller fått någon annan typ av skada,
- fel har uppstått till följd av fel på nätspänningen.

Då vi ständigt utvecklar våra produkter i fråga om funktion och design förbehåller vi oss rätten till ändringar av våra produkter utan föregående meddelande.

### IMPORTÖR

Adexi Group

[www.adexi.se](http://www.adexi.se)

Adexi A/S ansvarar inte för eventuella tryckfel.

# NO

## INTRODUKSJON

For at du skal få mest mulig glede av det nye apparatet ditt, ber vi deg lese nøye gjennom denne bruksanvisningen før førstegangs bruk. Legg spesielt merke til sikkerhetsreglene. Vi anbefaler også at du tar vare på bruksanvisningen, slik at du kan slå opp i den ved senere anledninger.

## SIKKERHETSREGLER

### Normal bruk av apparatet

- Feil bruk av apparatet kan føre til personskader og skader på apparatet.
- Apparatet må ikke brukes til andre formål enn det er beregnet for. Produsenten er ikke ansvarlig for skade som skyldes feilaktig bruk eller håndtering. (Se også garantibetingelsene.)
- Apparatet skal bare tilkobles 230 V, 50 Hz.
- Apparatet er ikke egnet for kommersiell eller utendørs bruk.
- Slå alltid apparatet av ved hjelp av av/på-knappen, og trekk støpselet ut av stikkkontakten når apparatet ikke er i bruk.
- Vær oppmerksom på at apparatet fortsatt er varm en stund etter at du har slått den av. Vent til den er helt avkjølt før den pakkes bort eller rengjøres.
- Legg aldri apparatet i vann eller annen form for væske.
- Ikke forlat apparatet mens det er på, og hold øye med barn i nærheten.
- Ikke stikk metallgjenstander under risten mens støpselet står i kontakten. Dette kan føre til elektrisk støt dersom du kommer i kontakt med elektriske deler.
- Ikke ta på maskinen med våte eller fuktige hender.
- Apparatet skal regelmessig tømmes for smuler, da disse kan føre til brann. Ikke bruk apparatet uten at smulebrettet er på plass.
- Brød kan brenne. Bruk derfor ikke brødristeren nær eller under lettantennelige materialer, som f.eks. gardiner.

### Plassering av apparatet

- Apparatet skal alltid stå på et jevnt, tørt, stabilt og varmebestandig underlag.
- Plasser alltid apparatet innerst på kjøkkenbenken i sikker avstand fra brennbare gjenstander som gardiner, duker og lignende.
- Apparatet må ikke plasseres eller oppbevares i nærheten av andre varmekilder.
- Må ikke tildekkes.
- La ikke ledningen bli hengende over kanten på bordet/benken, og hold den unna varme gjenstander og flammer.

### Ledning, støpsel og stikkontakt

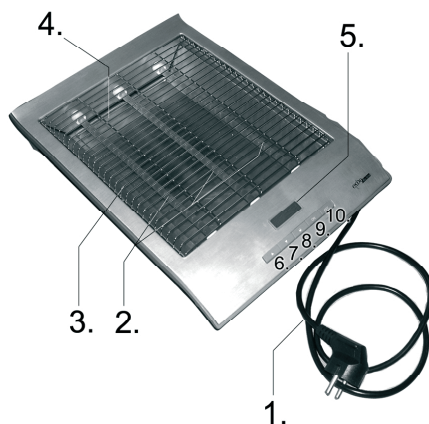
- Hold ledningen unna varme gjenstander og åpen ild.
- Kontroller regelmessig at ledningen og støpselet ikke er ødelagt. Ikke bruk apparatet dersom dette skulle være tilfelle, eller dersom det har falt i bakken eller er skadet på annen måte.
- Hvis apparatet eller støpselet er skadet, må

lampen kontrolleres og om nødvendig repareres av autorisert servicepersonale. Hvis så ikke skjer, foreligger det fare for elektrisk støt. Prøv aldri å reparere maskinen selv.

- Trekk støpselet ut av kontakten ved rengjøring og når apparatet ikke er i bruk. Ikke dra i ledningen når du trekker støpselet ut av kontakten. Ta i stedet godt tak i støpselet.
- Ikke surr ledningen rundt apparatet.
- Kontroller at det ikke er mulig å dra eller snuble i ledningen eller en ev. skjoteledning.

## OVERSIKT OVER APPARATETS DELER

1. Strømledning
2. Varmelegemer
3. Rist
4. Smulebrett
5. Display
6. Knapp for å øke ristetiden (pil opp)
7. Knapp for å redusere ristetiden (pil ned)



8. Knapp for opptiningsfunksjon
9. PÅ-knapp
10. AV-knapp

## FØR APPARATET TAS I BRUK FØRSTE GANG

Tørk av risten (3) og utsiden av apparatet med en fuktig klut, og la apparatet tørke. Slå apparatet på, og la det kjøre gjennom en hel ristesevens uten at det er brød på risten, slik at eventuelle oljerester fra produksjonen blir fjernet.

## BRUKE APPARATET

1. Sjekk at smulebrettet (4) står riktig.
2. Sett inn (1) i stikkkontakten. Displayet (5) aktiveres og viser standard innstilling 2:30 (minutter)
3. Deretter plasserer du brødet som skal ristes, på risten.
4. Still inn bruningsgraden ved hjelp av pilknappene (6 og 7).
  - o Velg pilene som peker oppover for å øke bruningsgraden. Tiden økes med 15 sekunder hver

- gang du trykker på knappen. Maks. innstilling er 5 minutter.
- o Velg pilene som peker nedover for å redusere bruningsgraden. Tiden reduseres med 15 sekunder hver gang du trykker på knappen. Min. innstilling er 15 sekunder.
  - o Hvis du holder knappene inne, endres tallene raskere.
5. Trykk på PÅ-knappen (9) for å starte brødristingen. Displayet viser hvor mye ristetid som gjenstår i minutter og sekunder.
  - o Trykk på AV-knappen (10) for å avbryte ristingen før tiden er ute. Displayet går da tilbake til den sist innstilte bruningstiden.
  6. Du vil høre 5 pipelyder når brødet er ferdigristet. Apparatet slås av, og displayet går tilbake til standard innstilling.

### VIKTIG!

- Husk å slå av apparatet og trekke ut stikkkontakten når du er ferdig med å bruke apparatet.
- Smulebrettet må tømmes og rengjøres regelmessig for å unngå risiko for brann.

### Tine opp mat

1. Trykk på opptinkingsknappen (8). Tinesymbolet vises på displayet sammen med den forhåndsinnstilte opptiningstiden (1:30 minutter). Opptiningstiden kan ikke justeres.
2. Trykk på PÅ-knappen for å starte opptiningen. Displayet viser hvor mye opptiningstid som gjenstår i minutter og sekunder.
3. Du vil høre 5 pipelyder når brødet er tint. Apparatet slås av, og displayet går tilbake til standard innstilling.
- o Trykk på AV-knappen (10) for å avbryte opptiningen før tiden er ute.

**MERK!** Det kan komme litt røyk eller lukt de første gangene apparatet er i bruk. Dette skyldes at overflødig materiale fra produksjonen brennes av. Dette er helt normalt, og røyken/luften vil raskt avta.

### Tips til risting

Apparatet kan riste mange ulike typer brød. Det er umulig å anbefale et bruningsnivå for alle typer brød, da dette avhenger både av selve brødet og av personlig smak. Du må bruke prøve- og feile-metoden. Tykke brødskiver, rundstykker og grovt brød trenger lengre ristetid enn tynne skiver og lyst brød.

### RENGJØRE APPARATET

Ved rengjøring av apparatet bør du være oppmerksom på følgende:

- Ta kontakten ut av uttaket i veggen og la apparatet nedkjøles før rengjøring.
- Tøm apparatet for smuler regelmessig. Ta ut smulebrettet og vask det i vanlig såpevann. Husk å sette smulebrettet på plass igjen når det er helt tørt.

- Ikke bruk skurepulver, stålborster eller andre sterke rengjøringsmidler for å rengjøre apparatet utvendig og innvendig, da disse kan ripe opp overflaten. Bruk heller en klut fuktet med varmt vann og tilsett oppvaskmiddel hvis apparatet er svært tilsmusset.
- Apparatet må aldri legges i vann.

### INFORMASJON OM AVHENDING OG RESIRKULERING AV PRODUKTET

Vær oppmerksom på at dette Adexi-produktet er merket med følgende symbol:



Det betyr at produktet ikke må kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Elektrisk og elektronisk avfall må alltid avhendes separat.

I henhold til WEEE-direktivet, må alle medlemsland sørge for riktig innsamling, håndtering og resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall. Private husstander i EU kan kostnadsfritt levere brukt utstyr til egne gjenvinningsstasjoner. I noen medlemsland kan det ved kjøp av nytt utstyr være mulig å levere brukt utstyr til forhandleren som solgte det. Ta kontakt med din forhandler, distributøren eller de lokale myndighetene hvis du vil ha mer informasjon om hva du skal gjøre med elektrisk og elektronisk avfall.

### GARANTIBETINGELSER

Garantien gjelder ikke i følgende situasjoner:

- hvis instruksjonene over ikke følges
- hvis apparatet har blitt endret
- hvis apparatet er brukt feil, har vært utsatt for hard håndtering eller blitt skadet på en eller annen måte
- hvis det har oppstått feil på grunn av feil i strømforsyningen

På grunn av at vi hele tiden utvikler funksjonen og utformingen på produktene våre, forbeholder vi oss retten til å endre produktet uten forvarsel.

### IMPORTØR

Adexi Group

[www.adexi.eu](http://www.adexi.eu)

Vi er ikke ansvarlige for trykkfeil.

## FI

### JOHDANTO

Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa, niin saat parhaan hyödyn uudesta laitteestasi. Kiinnitä erityistä huomiota turvallisuusohjeisiin. Suosittelemme myös, että säilytät nämä ohjeet. Näin voit perehtyä laitteesi eri toimintoihin myöhemminkin.

### TURVALLISUUSTOIMENPITEET

Laitteen normaali käyttö

- Tämän laitteen virheellinen käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja ja laitteen vaurioitumisen.
- Käytä laitetta vain sen oikeaan käyttötarkoitukseen. Valmistaja ei ole vastuussa virheellisestä käytöstä tai käsittelystä johtuvista vahingoista (katso myös kohta Takuuehdot).
- Laite voidaan kytkeä vain verkkoon, jonka jännite on 230 V ja taajuus 50 Hz.
- Laite ei sovi kaupalliseen käyttöön eikä ulkokäyttöön.
- Sammuta laite aina virtapainikkeesta ja irrota johto seinästä, kun laite ei ole käytössä.
- Muista, että laite on kuuma jonkin aikaa sen jälkeen, kun olet sammuttanut sen. Anna laitteen jäähtyä täysin ennen säilytyksen laittamista tai puhdistamista.
- Älä upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen.
- Älä jätä laitetta valvomatta ja huolehdi, etteivät lapset pääse käytössä olevan laitteen lähelle.
- Älä koskaan laita metalliesineitä ritilän alle pistokkeen ollessa pistorasiassa. Sähköosiin koskeminen voi aiheuttaa sähköiskun.
- Älä koskaan kosketa laitetta märin tai kostein käsin.
- Poista leivänmurut säännöllisesti laitteesta, sillä murut saattavat aiheuttaa tulipalon. Älä koskaan käytä laitetta ilman muralustaa.
- Leipä voi palaa. Älä siis käytä leivänpaahdinta syttyvien materiaalien, kuten verhojen, lähellä tai alapuolella.

### Laitteen sijoittaminen

- Sijoita laite aina suoralle, vakaalle ja lämmönkestävälle alustalle.
- Sijoita laite aina keittiötason takaosaan riittävän kauas verhoista, pöytäliinoista ja muista syttyivistä materiaaleista.
- Laitetta ei saa sijoittaa tai varastoida muiden lämmönlähteiden läheisyyteen.
- Älä peitä laitetta.
- Älä anna virtajohdon riippua pöydän/tason reunojen yli ja pidä se poissa kuumien esineiden ja avotulen luota.

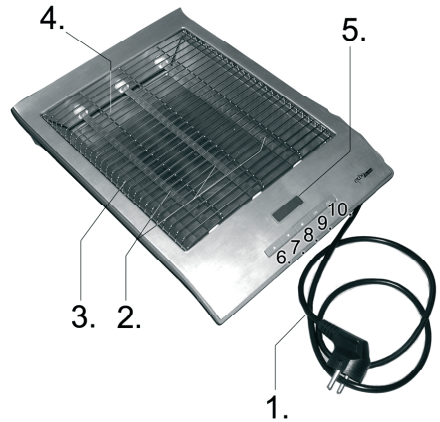
### Johto, pistoke ja pistorasia

- Pidä johto loitolla lämmönlähteistä ja avotulesta.
- Tarkista säännöllisin väliajoin, ettei virtajohto tai pistoke ole vahingoittunut, äläkä käytä laitetta, jos virtajohto tai pistoke on vaurioitunut tai jos laite on pudonnut lattialle tai veteen tai muuten vaurioitunut.

- Jos laite tai pistoke on vaurioitunut, valtuutetun korjaajan on sähköiskuvaaran välttämiseksi tarkistettava ja tarvittaessa korjattava laite. Älä yritä itse korjata laitetta.
- Irrota pistoke pistorasiasta, kun laite täytyy puhdistaa tai kun se ei ole käytössä. Vältä johdosta vetämistä, kun pistoke irrotetaan pistorasiasta. Ota sen sijaan kiinni pistokkeesta.
- Älä kierrä virtajohtoa laitteen ympärille.
- Varmista, ettei virtajohtoon tai jatkojohtoon voi kompastua.

### LAITTEEN PÄÄOSAT

1. Virtajohto
2. Lämmityselementit
3. Ritilä
4. Muralusta
5. Näyttö
6. Painike, jolla lisätään paahtoaikaa (nuoli ylös)
7. Painike, jolla vähennetään paahtoaikaa (nuoli alas)
8. Sulatustoiminnon painike
9. Käynnistyspainike



10. Sammutuspainike

### ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖKERTAA

Pyyhi ritilä (3) ja laitteen ulkopinnat kostealla liinalla ja anna laitteen kuivua. Kytke laitteeseen virta ja poista valmistusvaiheesta mahdollisesti jääneet öljyjäämät suorittamalla kokonainen paahto-ohjelma ilman, että laitat leipää ritilälle.

### KÄYTTÖ

1. Tarkista, että muralusta (4) on asianmukaisesti paikallaan.
2. Kytke virtajohto (1) pistorasiaan. Näyttö (5) aktivoituu ja näyttää vakioasetuksena 2:30 (minuuttia).
3. Aseta paahtettava leipä ritilälle.
4. Säädä paahtotummuus nuolipainikkeilla (6 ja 7).
  - o Voit lisätä paahtotummuutta ylöspäin osoittavalla nuolella. Jokinainen painallus lisää aikaan 15 sekuntia, suurin asetus on 5 minuuttia.



- o Voit vähentää paahdotummuutta alaspäin osoittavalla nuolella. Jokainen painallus vähentää ajasta 15 sekuntia, pienin asetus on 15 sekuntia.
- o Jos pidät painikkeita alas painettuina, numerot vaihtuvat nopeammin.
- 5. Käynnistä paahdaminen painamalla ON-käynnistyspainiketta (9). Näyttö näyttää jäljellä olevan paahdotajan minuutteina ja sekunteina.
- o Voit keskeyttää paahdamisen ennen ajan umpeutumista painamalla OFF-sammutuspainiketta (10). Näyttöön palautuu viimeisin paahdotusajasetus.
- 6. Kun leipä on paahdettu, laite antaa viisi äänimerkkiä. Laite sammuu ja näyttöön palautuu vakioasetus.

### TÄRKEÄÄ!

- Muista katkaista laitteesta virta irrottamalla virtajohto pistorasiasta, kun et enää käytä laitetta.
- Murualusta on tyhjennettävä ja puhdistettava säännöllisesti tulipalovaaran välttämiseksi.

### Sulatus

1. Paina sulatuspainiketta (8). Näytössä näkyy sulatussymboli ja esiasetettu sulatusaika (1:30 minuuttia). Sulatusaikaa ei voi säätää.
2. Aloita sulatus painamalla ON-käynnistyspainiketta. Näyttö näyttää jäljellä olevan sulatusajan minuutteina ja sekunteina.
3. Kun leipä on sulatettu, laite antaa viisi äänimerkkiä. Laite sammuu ja näyttöön palautuu vakioasetus.
- o Voit keskeyttää sulattamisen ennen ajan umpeutumista painamalla OFF-sammutuspainiketta.

### HUOM.!

Laite voi savuta ja haista hieman muutamalla ensimmäisellä käyttökerralla. Tämä johtuu ylimääräisten valmistusmateriaalien palamisesta pois. Tämä on täysin normaalia, ja savu/haju häviää hetken kuluessa. Paahdusvinkkejä

Laitteella voidaan paahdtaa monentyyppisiä leipiä. Kaikille leipätyypeille ei ole mahdollista suosittelaa paahdotustetta, sillä paahdotusteen valinta riippuu hyvin paljon leivän rakenteesta ja henkilökohtaisista mieltymyksistä. Oikea säätö löytyy kokeilemalla. Paksuja leipäviipaleita, sämpylöitä ja karkeaa leipää on paahdettava pidempään kuin ohuita ja kevyitä viipaleita.

### PUHDISTUS

Puhdista laite seuraavien ohjeiden mukaisesti:

- Irrota pistoke pistorasiasta ja varmista, että laite on täysin jäähtynyt ennen puhdistusta.
- Tyhjennä laite muruista säännöllisesti. Poista murualusta ja pese se tavallisella saippuavedellä. Muista asettaa murualusta takaisin, mutta ennen kuin teet sen, varmista, että alusta on täysin kuiva.
- Älä koskaan puhdista laitteen sisä- tai ulkopintaa hankaavilla puhdistusaineilla, teräsvillalla tai muilla voimakkailla puhdistusaineilla, sillä ne voivat naarmuttaa pintoja. Puhdista laite lämpimässä vedessä kostutetulla liinalla. Lisää veteen astianpesuainetta, jos laite on erittäin likainen.
- Laitetta ei saa upottaa veteen.

### TIETOJA TUOTTEEN HÄVITTÄMISESTÄ JA KIERRÄTYKSESTÄ

Tämä Adexi-tuote on merkitty seuraavalla symbolilla: 

Tuotetta ei siis saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan sähkö- ja elektroniikkajäte on hävitettävä erillisesti.

Sähkö- ja elektroniikkajätettä koskevan direktiivin mukaan jokaisen jäsenvaltion on järjestettävä asianmukainen sähkö- ja elektroniikkajätteen keräys, talteenotto, käsittely ja kierrätys. EU-alueen yksityiset kotitaloudet voivat palauttaa käytetyt laitteet maksutta erityisiin kierrätyspisteisiin. Joissakin jäsenvaltioissa ja tietyissä tapauksissa käytetty laite voidaan palauttaa sille jälleenmyyjälle, jolta se on ostettu, jos tilalle hankitaan uusi laite. Lisätietoja sähkö- ja elektroniikkajätteen käsittelystä saat jälleenmyyjältäsi, jakelijaltasi tai paikallisilta viranomaisilta.

### TAKUUEHDOT

Takuu ei ole voimassa, jos

- edellä olevia ohjeita ei ole noudatettu
- laitteeseen on tehty muutoksia
- laitetta on käsitelty väärin tai rajusti tai se on kärsinyt muita vaurioita
- syntyneet viat johtuvat sähköverkon häiriöistä.

Kehitämme jatkuvasti tuotteidemme toimivuutta ja muotoilua, minkä vuoksi pidämme oikeuden muuttaa tuotetta ilman etukäteisilmoitusta.

### Maahantuoja:

Adexi Group

[www.adexi.eu](http://www.adexi.eu)

Emme ole vastuussa mahdollisista painovirheistä.

# UK

## INTRODUCTION

To get the best out of your new appliance, please read this user guide carefully before using it for the first time. Take particular note of the safety precautions. We also recommend that you keep the instructions for future reference, so that you can remind yourself of the functions of your appliance.

## SAFETY MEASURES

### Normal use of the appliance

- Incorrect use of this appliance may cause personal injury and damage to the appliance.
- Use for its intended purpose only. The manufacturer is not responsible for any injury or damage resulting from incorrect use or handling (see also Guarantee Terms).
- For connection to 230 V, 50 Hz only.
- Not suitable for commercial or outdoor use.
- Always turn the appliance off using the ON/OFF button, and unplug it when it is not in use.
- Please note that the appliance will remain hot for a while after you switch it off. Always allow it to cool completely before you put it away or clean it.
- Do not submerge in water or any other liquid.
- Never leave unattended when in use, and keep an eye on children.
- Never put metal objects under the grill while the plug is in the socket. This may cause an electrical shock if the electrical parts are touched.
- Never touch the appliance if your hands are wet or damp.
- The appliance should be regularly emptied of crumbs, as these could cause a fire. Never use the appliance without the crumb tray.
- Bread may burn. Therefore do not use the toaster near or below combustible materials, such as curtains.

### Positioning the appliance

- Always place the appliance on a level, dry, stable and heat-resistant surface.
- Always place the apparatus at the back of a kitchen counter and at a safe distance from flammable objects such as curtains, tablecloths or similar.
- The appliance must not be placed or stored near other sources of heat.
- Do not cover.
- Do not allow the cord to hang over the edge of a table/counter, and keep it away from hot objects and naked flames.

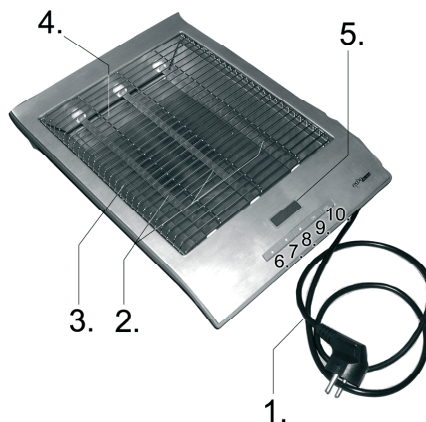
### Cord, plug and mains socket

- Keep cord away from hot objects and open flame.
- Check regularly that neither the cord nor plug is damaged and do not use if there is any damage, or if it has been dropped on the floor, dropped in water or damaged in any other way.
- If the apparatus or plug is damaged, it must be inspected and if necessary, repaired by an authorised repair engineer, otherwise there is a risk of electric shock. Never try to repair the appliance yourself.

- Remove the plug from the socket when cleaning, or when the device is not in use. Avoid pulling the cord when removing the plug from the socket. Instead, hold the plug.
- Do not wind the cord around the appliance.
- Check that it is not possible to pull or trip over the cord or any extension cord.

## KEY TO MAIN COMPONENTS OF THE APPLIANCE

1. Power cord
2. Heating elements
3. Grid
4. Crumb tray
5. Display
6. Button to increase toasting time (arrow up)
7. Button to decrease toasting time (arrow down)
8. Button for defrost function
9. ON button
10. OFF button



## PRIOR TO FIRST USE

Wipe the grill (3) and the external surfaces of the appliance with a damp cloth and let appliance dry. Turn on the appliance, and allow it to complete an entire toasting cycle without any bread on the grill to remove any oil residue from manufacture.

## USE

1. Check that the crumb tray (4) is correctly positioned.
2. Plug in (1) and switch on at the wall. The display (5) will be activated and display the a standard setting 2:30 (minutes)
3. Place the bread to be toasted on the grill.
4. Adjust the degree of browning using the buttons with arrows (6 and 7).
  - o To increase the degree of browning, choose the arrows pointing upwards. The time is increased by 15 seconds each time you press; the maximum setting is 5 minutes.
  - o To decrease the degree of browning, choose the arrow pointing downwards. The time is decreased

by 15 seconds each time you press; the minimum setting is 15 seconds.

- o If you hold the buttons down, the numbers will change more rapidly.
- 5. Press the ON button (9) to commence toasting. The display shows how much toasting time is left in minutes and seconds.
- o To interrupt toasting before the time is up, press the OFF button (10). The display will then return to the most recent browning time setting.
- 6. You will hear 5 beeps when the bread is toasted. The appliance shuts off, and the display returns to the standard setting.

#### **IMPORTANT!**

- Remember to turn the appliance off at the socket and remove the plug when you are finished using it.
- The crumb tray must be emptied and cleaned regularly to avoid the risk of fire.

#### **Defrosting**

1. Press the defrost button (8). The defrost symbol appears on the display along with the preset defrost time (1:30 minutes). The defrost time cannot be adjusted.
2. Press the ON button to commence defrosting. The display shows how much defrosting time is left in minutes and seconds.
3. You will hear 5 beeps when the bread is defrosted. The appliance shuts off, and the display returns to the standard setting.
- o To interrupt defrosting before the time is up, press the OFF button .

NB! You may experience a small amount of smoke or odour the first few times the appliance is used. This is due to excess material from the manufacturing process being burnt off. This is completely normal, and the smoke/smell will soon disappear.

#### **Toasting tips**

The appliance can be used to toast many different types of bread. It is not possible to recommend a browning level for all types of bread as it very much depends on the composition of the bread and personal taste. Proceed by trial and error. Thick slices of bread, buns and coarse bread need to be toasted longer than thin slices of bread and light bread.

#### **CLEANING**

When cleaning the appliance, you should pay attention to the following points:

- Remove the plug from the wall socket and allow the appliance to cool down before cleaning.
- Empty the appliance of crumbs regularly. Remove the crumb tray and wash it in plain soapy water. Remember to replace the crumb tray, and make sure that it is completely dry before doing so.
- Never use scouring powder, steel scourers or other strong cleaning agents to clean the interior or exterior surfaces of the appliance, as they may scratch the surfaces. Instead use a cloth dampened with hot water, and add washing-up liquid if the appliance is very dirty.
- The appliance must never be immersed in water.

#### **FOR UNITED KINGDOM ONLY**

##### **Plug wiring:**

This product is fitted with a BS 1363 13-amp plug. If you have to replace the fuse, only those that are ASTA or BSI approved to BS1362 and with a rated current of 13 amps should be used. If there is a fuse cover fitted, this cover must be refitted after changing the fuse. If the fuse cover is lost or damaged, the plug must not be used. You must also check if the socket outlets in your home fit with the plug of the appliance. If the socket outlet in your home does not fit with the plug, the plug must be removed and disposed of safely as insertion of the plug into the socket is likely to cause electric hazard. A replacement plug should be wired according to following description.

##### **Important**

This appliance must be earthed. The wires in the cord set are coloured thus:

##### **BLUE- Neutral, Brown-Live, Green& Yellow-earth (For detachable plug only)**

As the colours of the wires in the mains lead of this appliance may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows: The wire that is coloured Green& Yellow must be connected to the terminal in the plug that is marked with the letter E or by the earth symbol, or coloured green& yellow.

The wire that is coloured blue must be connected to the terminal that is marked with the letter N or coloured black. The wire that is coloured brown must be connected to the terminal that is marked with the letter L or coloured red.

##### **INFORMATION ON DISPOSAL AND RECYCLING OF THIS PRODUCT**

Please note that this Adexi product is marked with this symbol:



This means that this product must not be disposed of together with ordinary household waste, as electrical and electronic waste must be disposed of separately.

In accordance with the WEEE directive, every member state must ensure correct collection, recovery, handling and recycling of electrical and electronic waste. Private households in the EU can take used equipment to special recycling stations free of charge. In some member states you can, in certain cases, return the used equipment to the retailer from whom you purchased it, if you are purchasing new equipment. Contact your retailer, distributor or the municipal authorities for further information on what you should do with electrical and electronic waste.

##### **GUARANTEE TERMS**

The guarantee does not apply:

- if the above instructions are not followed
- if the appliance has been interfered with
- if the appliance has been mishandled, subjected to rough treatment, or has suffered any other form of damage
- if faults have arisen as a result of faults in your electricity supply.

Due to the constant development of our products in terms of function and design, we reserve the right to make changes to the product without prior warning.

##### **IMPORTER**

Adexi Group  
www.adexi.eu

We cannot be held responsible for any printing errors.

## EINLEITUNG

Bevor Sie Ihr neues Gerät erstmals in Gebrauch nehmen, sollten Sie diese Anleitung sorgfältig durchlesen. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitsvorkehrungen. Heben Sie die Anleitung auf, damit Sie bei Bedarf darin nachschlagen können.

## SICHERHEITSHINWEISE

### Normaler Gebrauch des Geräts

- Der unsachgemäße Gebrauch des Geräts kann zu Verletzungen und zu Beschädigungen des Geräts führen.
- Benutzen Sie das Gerät nur zu den in der Bedienungsanleitung genannten Zwecken. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch den unsachgemäßen Gebrauch oder die unsachgemäße Handhabung des Geräts verursacht werden (siehe auch die Garantiebedingungen).
- Nur für den Anschluss an 230V/50Hz.
- Dieses Gerät eignet sich nicht für den gewerblichen Gebrauch oder den Gebrauch im Freien.
- Schalten Sie das Gerät immer mit der An-/Aus-Taste ab und stecken Sie es aus, wenn es nicht in Gebrauch ist.
- Bitte beachten Sie, dass das Gerät noch eine Weile heiß bleibt, nachdem es abgeschaltet wurde. Lassen Sie es stets vollständig abkühlen, bevor Sie es weg legen oder reinigen.
- Tauchen Sie es nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit ein.
- Lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt und achten Sie auf Kinder, die sich in der Nähe des Geräts aufhalten.
- Niemals Metallgegenstände unter den Grill schieben, während der Stecker in der Steckdose ist. Dies kann zu Stromschlägen führen, wenn die elektrischen Teile berührt werden.
- Fassen Sie das Gerät niemals mit nassen oder feuchten Händen an.
- Brotkrümel regelmäßig aus dem Gerät entfernen, da andernfalls Brände entstehen können. Das Gerät niemals ohne Krümelschublade benutzen.
- Brot kann brennen. Verwenden Sie den Toaster daher nicht in der Nähe von oder unter brennbaren Materialien wie Vorhängen.

### Aufstellen des Geräts

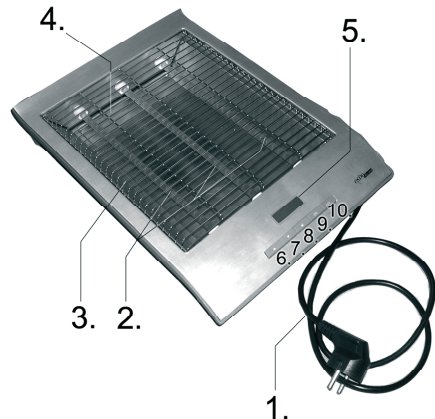
- Stellen Sie das Gerät immer auf eine ebene, trockene, stabile und hitzefeste Oberfläche.
- Stellen Sie das Gerät immer hinten auf der Küchentheke auf und sorgen Sie für einen Sicherheitsabstand zu brennbaren Gegenständen wie Gardinen, Tischdecken usw.
- Das Gerät darf nicht in der Nähe anderer Hitzequellen aufgestellt oder aufbewahrt werden.
- Das Gerät nicht zudecken.
- Lassen Sie das Kabel nicht über die Kante eines Tisches/einer Küchentheke hängen, und lassen Sie es nicht in die Nähe von heißen Gegenständen oder offenem Feuer kommen.

### Kabel, Stecker und Steckdose

- Das Kabel von heißen Gegenständen und offenem Feuer weg halten.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob das Kabel oder der Stecker beschädigt ist, und verwenden Sie das Gerät nicht, wenn dies der Fall ist, oder wenn es auf den Boden oder ins Wasser fallen gelassen oder auf andere Weise beschädigt wurde.
- Falls Sie eine Beschädigung von Gerät oder Stecker feststellen, muss das Gerät entsorgt oder von einer Fachwerkstatt repariert werden, da sonst die Gefahr von Stromschlägen besteht. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren.
- Ziehen Sie jedesmal den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht in Betrieb ist oder gereinigt werden soll. Ziehen Sie nicht am Kabel, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Ziehen Sie statt dessen am Stecker.
- Das Kabel nicht um das Gerät wickeln.
- Achten Sie darauf, dass Personen nicht über das Kabel bzw. Verlängerungskabel stolpern können.

## HAUPTBESTANDTEILE DES GERÄTS

1. Kabel
2. Heizelement
3. Rost
4. Krümelschublade
5. Display
6. Taste zum Verlängern der Röstzeit (Pfeil aufwärts)
7. Taste zum Verkürzen der Röstzeit (Pfeil abwärts)
8. Taste für Abtaufunktion
9. AN Taste
10. AUS Taste



## VOR DEM ERSTMALIGEN GEBRAUCH

Wischen Sie den Rost (3) und die äußeren Oberflächen des Geräts mit einem feuchten Tuch ab, und lassen Sie das Gerät trocknen. Schalten Sie das Gerät ein, und lassen Sie es den gesamten Röstvorgang ohne Brot auf dem Rost durchlaufen, um mögliche Ölrückstände aus dem Herstellungsprozess zu entfernen.

## ANWENDUNG

1. Vergewissern Sie sich, dass die Krümelschublade (4) richtig eingeschoben ist.
2. Stecken Sie das Gerät ein (1) und schalten Sie es an. Das Display (5) wird eingeschaltet und zeigt die Standardeinstellung 2:30 (Minuten) an.
3. Legen Sie das zu röstende Brot auf den Rost.
4. Stellen Sie den Bräunungsgrad mit den Pfeiltasten (6 und 7) ein.
  - o Mit der aufwärts gerichteten Pfeiltaste können Sie den Bräunungsgrad erhöhen. Die Zeit wird bei jedem Drücken um 15 Sekunden verlängert; die maximale Einstellung beträgt 5 Minuten.
  - o Mit der abwärts gerichteten Pfeiltaste können Sie den Bräunungsgrad verringern. Die Zeit wird bei jedem Drücken um 15 Sekunden verkürzt; die minimale Einstellung beträgt 15 Sekunden.
  - o Wenn Sie die Tasten gedrückt halten, wechseln die Zahlen schneller.
5. Drücken Sie die AN Taste (9), um mit dem Rösten zu beginnen. Das Display zeigt in Minuten und Sekunden an, wie viel Röstzeit noch verbleibt.
  - o Sie können das Rösten vor Ablauf der Zeit unterbrechen, indem Sie die AUS Taste (10) drücken. Das Display kehrt dann zur zuletzt eingestellten Bräunungszeit zurück.
  - o Sie hören 5 Pieptöne, wenn das Brot getoastet ist. Das Gerät schaltet sich ab, und das Display kehrt zur Standardeinstellung zurück.

## WICHTIG!

- Denken Sie daran, das Gerät an der Steckdose auszuschalten und den Stecker zu ziehen, wenn Sie es nicht mehr benutzen.
- Die Krümelschublade muss regelmäßig geleert und gereinigt werden, damit kein Feuerrisiko entsteht.

## Auftauen

1. Drücken Sie die Abtautaste (8). Das Abtausymbol erscheint zusammen mit der voreingestellten Abtauzeit (1:30 Minuten) im Display. Die Abtauzeit kann nicht eingestellt werden.
2. Drücken Sie die AN Taste, um mit dem Auftauen zu beginnen. Das Display zeigt in Minuten und Sekunden an, wie viel Abtauzeit noch verbleibt.
3. Sie hören 5 Pieptöne, wenn das Brot aufgetaut ist. Das Gerät schaltet sich ab, und das Display kehrt zur Standardeinstellung zurück.
  - o Sie können das Auftauen vor Ablauf der Zeit unterbrechen, indem Sie die AUS Taste drücken.

**ACHTUNG!** Wenn das Gerät die ersten Male benutzt wird, kann es zu einer leichten Rauch- oder Geruchsentwicklung kommen. Dies kommt durch das Abbrennen von überschüssigem Material aus dem Herstellungsprozess zustande. Dies ist ein völlig normaler Vorgang und der Rauch/Geruch verflüchtigt sich bald.

## Rösttipps

Mit dem Gerät können viele verschiedenen Brotarten geröstet werden. Es ist unmöglich, eine Bräunungsstufe für alle Brotsorten anzugeben, da der Röstgrad eine Frage des persönlichen Geschmacks ist und sehr stark von der Zusammensetzung des Brotes abhängt. Probieren Sie es aus. Dicke Brotscheiben, Brötchen und grobes Brot erfordern eine längere Röstzeit als dünne Scheiben Brot und helles Brot.

## REINIGUNG

Bei der Reinigung des Geräts sind folgende Punkte zu beachten:

- Bevor Sie das Gerät reinigen, vergewissern Sie sich, dass er ganz abgekühlt ist und der Stecker aus der Steckdose gezogen wurde.
- Entfernen Sie die Krümel regelmäßig aus dem Gerät. Nehmen Sie die Krümelschublade heraus und waschen Sie sie in Seifenwasser. Denken Sie daran, die Krümelschublade wieder einzusetzen, und vergewissern Sie sich zuvor, dass sie völlig trocken ist.
- Scheuerpulver, Stahlschwämme oder andere starke Reinigungsmittel, die die Flächen verschrammen könnten, dürfen nicht zur Reinigung der Innen- und Außenflächen des Geräts verwendet werden. Verwenden Sie stattdessen ein mit heißem Wasser leicht befeuchtetes Tuch und fügen Sie ein Spülmittel hinzu, wenn das Gerät sehr schmutzig ist.
- Das Gerät darf nicht in Wasser eingetaucht werden.

## INFORMATION ÜBER DIE ENTSORGUNG UND DAS RECYCLING DIESES PRODUKTS

Dieses Adexi-Produkt trägt dieses Zeichen: 

Es bedeutet, dass das Produkt nicht zusammen mit normalem Haushaltsmüll entsorgt werden darf, da Elektro- und Elektronikmüll gesondert entsorgt werden muss.

Gemäß der WEEE-Richtlinie muss jeder Mitgliedstaat für das ordnungsgemäße Sammeln, die Verwertung, die Handhabung und das Recycling von Elektro- und Elektronikmüll sorgen. Private Haushalte innerhalb der EU können ihre gebrauchten Geräte kostenfrei an speziellen Recyclingstationen abgeben. In einigen Mitgliedstaaten können gebrauchte Geräte in bestimmten Fällen bei dem Einzelhändler, bei dem sie gekauft wurden, kostenfrei wieder abgegeben werden, sofern man ein neues Gerät kauft. Bitte nehmen Sie mit Ihrem Einzelhändler, Ihrem Großhändler oder den örtlichen Behörden Kontakt auf, um weitere Einzelheiten über den Umgang mit Elektro- und Elektronikmüll zu erfahren

## **GARANTIEBEDINGUNGEN**

Diese Garantie gilt nicht,

- falls die vorstehenden Hinweise nicht beachtet werden;
- falls unbefugte Eingriffe am Gerät vorgenommen wurden;
- falls das Gerät unsachgemäß behandelt, Gewalt ausgesetzt oder anderweitig beschädigt worden ist.
- bei Schäden, die aufgrund von Fehlern im Leitungsnetz entstanden sind.

Aufgrund der ständigen Weiterentwicklung von Funktion und Design unserer Produkte behalten wir uns das Recht auf Änderung des Produkts ohne vorherige Ankündigung vor.

## **IMPORTEUR**

Adexi Group

[www.adexi.eu](http://www.adexi.eu)

Druckfehler vorbehalten.

**WSTĘP**

Aby jak najlepiej wykorzystać Państwa nowe urządzenie, prosimy przed pierwszym użyciem przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Szczególną uwagę należy zwrócić na zasady bezpieczeństwa. Instrukcję obsługi warto również zachować na przyszłość, w razie potrzeby przypomnienia sobie funkcji urządzenia w przyszłości.

**ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA****Prawidłowe użytkowanie urządzenia**

- Niewłaściwe użytkowanie tego urządzenia może spowodować obrażenia używającej go osoby, jak i uszkodzenie samego urządzenia.
- Można go używać tylko zgodnie z przeznaczeniem. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek obrażenia lub uszkodzenia powstałe na skutek niewłaściwego użycia lub manipulowania (patrz także warunki gwarancji).
- Można je podłączać tylko do napięcia 230 V, 50 Hz.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do celów komercyjnych ani do użytku na wolnym powietrzu.
- Jeżeli urządzenie nie jest używane, należy wyłączyć je za pomocą wyłącznika i odłączyć od gniazdka.
- Należy zwrócić uwagę na to, że urządzenie będzie gorące jeszcze przez jakiś czas po jego wyłączeniu. Przed schowaniem lub czyszczeniem urządzenia należy odczekać, aż całkowicie ostygnie.
- Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie ani innym płynie.
- Włączanego urządzenia nigdy nie należy pozostawiać bez nadzoru, i nie dopuszczać do niego dzieci.
- Na ruszcie nigdy nie wolno układać metalowych przedmiotów, gdy wtyczka znajduje się w gniazdku. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym, jeśli dojdzie do kontaktu z częściami pod napięciem.
- Nigdy nie wolno dotykać urządzenia mokrymi lub wilgotnymi rękoma.
- Należy regularnie opróżniać toster z okruszków, ponieważ mogą być one przyczyną pożaru. Nigdy nie wolno korzystać z tostera bez zamontowanej tacki na okruszki.
- Chleb może się palić. Dlatego nie należy ustawiać tostera blisko lub pod materiałami palnymi, takimi jak firanki.

**Umieszczenie urządzenia**

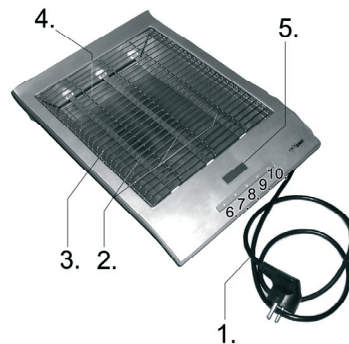
- Urządzenie należy zawsze stawiać na powierzchni poziomej, suchej, stabilnej i odpornej na wysoką temperaturę.
- Ustawiać je z dala od krawędzi blatu kuchennego oraz w bezpiecznej odległości od przedmiotów łatwopalnych, takich jak zasłony, obrusy itp.
- Urządzenia nie wolno umieszczać ani przechowywać w pobliżu innych źródeł ciepła.
- Nie wolno zakrywać urządzenia.
- Przewód sieciowy nie może zwiisać z krawędzi stołu/blatu. Należy umieszczać go z dala od rozgrzanych przedmiotów i otwartego ognia.

**Przewód, wtyczka i gniazdko zasilania**

- Przewód sieciowy nie powinien się znajdować w pobliżu gorących przedmiotów lub otwartego ognia.
- Należy regularnie sprawdzać, czy przewód i wtyczka są w dobrym stanie. Jeżeli zostały uszkodzone lub urządzenie spadło na podłogę, wpadło do wody bądź zostało w jakikolwiek inny sposób uszkodzone, nie wolno go używać.
- Jeżeli urządzenie lub wtyczka uległy uszkodzeniu, należy je dokładnie skontrolować, a w razie konieczności oddać do naprawy. W przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem. Nigdy nie wolno samodzielnie naprawić urządzenia.
- Podczas czyszczenia lub jeżeli urządzenie nie jest używane należy wyjąć wtyczkę z gniazdka. Przy wyciąganiu wtyczki z gniazdka, nie należy ciągnąć za przewód, lecz trzymać za wtyczkę.
- Nie wolno skręcać przewodu ani owijać go wokół urządzenia.
- Należy się upewnić, że nie ma możliwości wyrwania lub potknięcia się o przewód zasilający albo przedłużacz.

**PRZEGLĄD GŁÓWNYCH CZĘŚCI SKŁADOWYCH URZĄDZENIA**

- Przewód zasilający
- Elementy grzewcze
- Ruszt
- Tacka na okruszki
- Wyświetlacz
- Przycisk do zwiększania czasu opiekania (strzałka w górę)
- Przycisk do zmniejszania czasu opiekania (strzałka w dół)
- Przycisk funkcji rozmrażania
- Przycisk wł. (ON)
- Przycisk wył. (OFF)

**PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM**

Przetrzeć ruszt (3) oraz zewnętrzne powierzchnie urządzenia wilgotną szmatką i pozostawić je do wyschnięcia. Włączyć urządzenie i pozostawić je włączone, aż przeprowadzi cały cykl opiekania bez ułożonego na ruszcie pieczywa, aby usunąć wszelkie poprodukcyjne pozostałości smaru.

### Umieszczenie urządzenia

1. Sprawdzić, czy tacka na okruchy (4) jest prawidłowo ustawiona.
2. Włożyć wtyczkę (1) do gniazdka ściennego i włączyć toster. Wyświetlacz (5) zostanie aktywowany i wyświetli ustawienie standardowe 2:30 (minuty)
3. Umieścić chleb przeznaczony do opiekania na ruszcie.
4. Nastawić stopień zbrązowienia za pomocą przycisków ze strzałkami (6 i 7).
  - o Aby zwiększyć stopień zbrązowienia, wybrać strzałki skierowane do góry. Przy każdym naciśnięciu przycisku czas wzrasta o 15 sekund; ustawienie maksymalne to 5 minut.
  - o Aby zmniejszyć stopień zbrązowienia, wybrać strzałki skierowane ku dołowi. Przy każdym naciśnięciu przycisku czas zmniejsza się o 15 sekund; ustawienie minimalne to 15 sekund.
  - o Cyfry będą zmieniały się szybciej, jeśli po wciśnięciu przytrzymasz przyciski.
5. Aby rozpocząć opiekanie, nacisnąć przycisk wł. ON (9). Wyświetlacz pokazuje ile czasu opiekania pozostało w minutach i sekundach.
  - o Aby przerwać opiekanie przed upływem tego czasu, należy wcisnąć przycisk wył. OFF (10). Wyświetlacz wróci wtedy do ostatniego ustawienia czasu opiekania.
6. Gdy opiekanie chleba zostanie zakończone, słychać będzie 5 krótkich sygnałów dźwiękowych. Urządzenie wyłącza się, a wyświetlacz powraca do ustawienia standardowego.

### WAŻNE!

- Należy pamiętać, aby po zakończeniu użytkowania urządzenia wyłączyć je i wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- Tacka na okruchy powinna być regularnie opróżniana, aby uniknąć ryzyka pożaru.

### Rozmrażanie

1. Nacisnąć przycisk rozmrażania (8). Na wyświetlaczu pojawia się symbol rozmrażania wraz z nastawionym czasem rozmrażania (1:30 minut). Czasu rozmrażania nie można ustawiać.
2. Naciśnij przycisk wł. ON, aby rozpocząć rozmrażanie. Wyświetlacz pokazuje ile czasu rozmrażania pozostało w minutach i sekundach.
3. Gdy rozmrażanie chleba zostanie zakończone, słychać będzie 5 krótkich sygnałów dźwiękowych. Urządzenie wyłącza się, a wyświetlacz powraca do ustawienia standardowego.
  - o Aby przerwać rozmrażanie przed upływem tego czasu, należy wcisnąć przycisk wył. OFF.

**UWAGA !** Przy pierwszych kilku użyciach urządzenia może pojawić niewielka ilość dymu lub zapach. Dzieje się tak na skutek wypalania pozostałości materiałów z procesu produkcyjnego. Zjawisko jest całkowicie normalne i ustępuje po krótkim czasie.

### Wskazówki dotyczące opiekania

Urządzenie można stosować w celu opiekania różnych rodzajów chleba. Nie jest możliwe, aby przedstawić zalecenia dla ustawień stopni zrumienienia dla wszystkich rodzajów pieczywa, ponieważ zależy to od jego składu i osobistego smaku. Należy zastosować metodę prób i błędów. Grube kromki chleba, bułki i chleb ciemny wymagają dłuższego opiekania niż cienkie kromki i pieczywo jasne.

### CZYSZCZENIE

Podczas czyszczenia urządzenia należy uwzględnić następujące zalecenia:

- Przed czyszczeniem wyciągnąć wtyczkę z gniazdka i poczekać, aż urządzenie ostygnie.
- Regularnie opróżniać urządzenie z okruchów. Wyjąć tackę na okruchy i umyć ją w zwykłej wodzie z mydłem. Należy pamiętać o ponownym włożeniu tacki na okruchy do urządzenia, a przedtem upewnić się, że jest ona całkowicie sucha.
- Do czyszczenia elementów wewnętrznych lub zewnętrznych urządzenia nie należy stosować proszków ścierających, skrobaczek metalowych ani innych silnych środków czyszczących, gdyż mogą one porysować powierzchnie. Zamiast tego należy używać szmatki zmoczonej w gorącej wodzie z dodatkiem płynu do mycia naczyń, jeżeli urządzenie jest bardzo zabrudzone.
- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie.

### Ważne

### INFORMACJE O UTYLIZACJI I RECYKLINGU TEGO PRODUKTU

Prosimy zauważyć, że ten produkt marki Adexi oznaczony jest następującym symbolem:



Oznacza to, że produktu nie należy wyrzucać wraz z normalnymi odpadami gospodarstwa domowego, ponieważ zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy utylizować osobno. Zgodnie z dyrektywą WEEE, każde państwo członkowskie Unii Europejskiej ma obowiązek zapewnić odpowiednią zbiórkę, odzysk, przetwarzanie i recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Gospodarstwa domowe na obszarze UE mogą nieodpłatnie oddawać zużyty sprzęt do specjalnych zakładów utylizacji odpadów. W niektórych państwach członkowskich UE można zwrócić zużyty sprzęt sprzedawcy, u którego dokonano zakupu, pod warunkiem zakupienia nowego sprzętu. Aby uzyskać więcej informacji na temat postępowania ze zużyтым sprzętem elektrycznym i elektronicznym, należy zwrócić się do sprzedawcy, dystrybutora lub władz miejskich.



## **WARUNKI GWARANCJI**

Gwarancja nie obowiązuje w następujących przypadkach:

- jeżeli nie przestrzegano niniejszej instrukcji
- jeżeli urządzenie naprawiano lub modyfikowano samodzielnie
- jeżeli urządzenie było użytkowane niezgodnie z przeznaczeniem, w sposób nieostrożny lub spowodowano jego uszkodzenie
- jeżeli uszkodzenie urządzenia nastąpiło na skutek zakłóceń w działaniu sieci elektrycznej.

Z uwagi na ciągłe udoskonalanie naszych produktów pod względem funkcjonalności i wyglądu, zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie bez wcześniejszego powiadomienia.

## **IMPORTER**

Grupa Adexi  
[www.adexi.eu](http://www.adexi.eu)

Firma nie ponosi odpowiedzialności za błędy w druku.